

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

Преюдициално запитване от Finanzgericht Baden-Württemberg (Германия), постъпило на 27 юни 2018 г. — Südzucker AG/Hauptzollamt Karlsruhe

(Дело C-423/18)

(2018/C 373/02)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Südzucker AG

Ответник: Hauptzollamt Karlsruhe

**Преюдициални въпроси**

1. Трябва ли член 3, параграф 2, първо изречение от Регламент (ЕО) № 967/2006 <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че посоченият в него срок се прилага и за промяната на своевременно направено уведомяване за таксата за свръхпроизводство в резултат на изменение на установеното количество на подлежащия на отчитане излишък от захар, което е извършено след изтичане на срока въз основа на проверка съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 952/2006 <sup>(2)</sup>?
2. При положителен отговор на първия въпрос:

В случай на промяна на своевременно направено уведомяване, извършена въз основа на констатации в рамките на проверки, важат ли условията, при които съгласно решение на Съда от 10 януари 2002 г., British Sugar, C-101/99, ECLI:EU:C:2002:7, е допустимо превишаване на срока за уведомяване по член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2670/81, изменен с Регламент № 3559/91 <sup>(3)</sup>, също и за превишаване на срока за уведомяване по член 3, параграф 2 от Регламент № 967/2006?

3. В случай че член 3, параграф 2, първо изречение от Регламент (ЕО) № 967/2006 не се прилага за уведомления за изменения в резултат на проверки (вж. първи въпрос) или ако са налице условията за превишаване на срока (вж. втори въпрос), следва ли да се счита, че за срок, в рамките на който трябва да бъде съобщено изменението на таксата за свръхпроизводство, се определя следващият 1 май, или следва да се приложи националното законодателство?
4. При отговор на третия въпрос в смисъл, че нито се счита, че за срок се определя следващият 1 май, нито се прилага националното законодателство:

Съвместимо ли е с основните принципи на правото на Общността, към които спадат и принципите на пропорционалност, правна сигурност и закрила на оправданите правни очаквания, ако в случай като настоящия, въз основа на продължителността на проверката, продължителността на изготвяне на доклада от проверката и неговото разглеждане, уведомяване за таксата за свръхпроизводство за пазарната 2007/2008 година в сектора на захарта се извърши на 20 октомври 2010 г., съответно на 27 октомври 2011 г.? В това отношение има ли значение дали производителят на захар е оспорил констатацията относно излишъка?

- <sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 967/2006 на Комисията от 29 юни 2006 година за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на производството над квотите в сектора на захарта (ОВ L 176, 2006 г., стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 73, стр. 42 и поправка ОВ L 52, 27.2.2008 г., стр. 28).
- <sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 952/2006 на Комисията от 29 юни 2006 година за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на управлението на пазара на захарта в Общността и системата от квоти (ОВ L 178, 2006 г., стр. 39; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 73, стр. 131).
- <sup>(3)</sup> Регламент (ЕИО) № 3559/91 на Комисията от 6 декември 1991 година за изменение на Регламент (ЕИО) № 2670/81 относно определяне на подробни правила за прилагане по отношение на производството на захар при надвишаване на квотата (ОВ L 336, 1991 г., стр. 26).

**Преюдициално запитване от Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Испания), постъпило на 28 юни 2018 г. — Berta Fernández Álvarez, BMM, TGV, Natalia Fernández Olmos и María Claudia Téllez Barragán/Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid**

(Дело C-429/18)

(2018/C 373/03)

Език на производството: испански

#### Запитваща юрисдикция

Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid

#### Страни в главното производство

Жалбоподатели: Berta Fernández Álvarez, BMM, TGV, Natalia Fernández Olmos и María Claudia Téllez Barragán

Ответник: Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid

#### Преюдициални въпроси

- 1) Правилно ли е направеното от запитващата юрисдикция тълкуване на Рамковото споразумение в приложението към Директива 1999/70/ЕО <sup>(1)</sup>, че при временното наемане на жалбоподателите е извършена злоупотреба, тъй като работодателят от обществения сектор използва различни форми на наемане — всичките временни — за постоянно и трайно изпълнение на функции, които са обичайни за постоянно наетите служители с нормативноустановен статут[, за да] бъдат преодолени структурни недостатъци и да бъдат обезпечени нужди, които на практика не са временни, а постоянни и трайни[, поради което] посоченото временно наемане не е обосновано от обективна причина по смисъла на клауза 5, параграф 1, буква а) от Рамковото споразумение, доколкото втора алинея от преамбюла на Рамковото споразумение и точки 6 и 8 от общите положения на споразумението конкретно не допускат подобно използване на срочни договори, тъй като не са налице обстоятелствата, обосноваващи сключването им?
- 2) Правилно ли е направеното от запитващата юрисдикция тълкуване на Рамковото споразумение в приложението към Директива 1999/70/ЕО, че обявяването на обикновена процедура за подбор с описаните характеристики не е равностойна мярка и не може да бъде считано за санкция, тъй като не е пропорционално на извършената злоупотреба, довела до освобождаването на временно наетия работник, в нарушение на целите на посочената директива и при запазване на неблагоприятното положение на временно наетите служители с нормативноустановен статут, нито пък може да бъде считано за ефикасна мярка, тъй като не поражда никакви неблагоприятни последици за работодателя и не упражнява каквото и да било възпиращо действие, поради което не съответства на член 2, първа алинея от Директива 1999/70, след като не гарантира постигането от испанската държава на определените в Директивата резултати?